

## Bruksanvisning

---

Art. 9055888

## Hörselskydd POP@Work med Bluetooth



## Hörselskydd - Art. 9055888

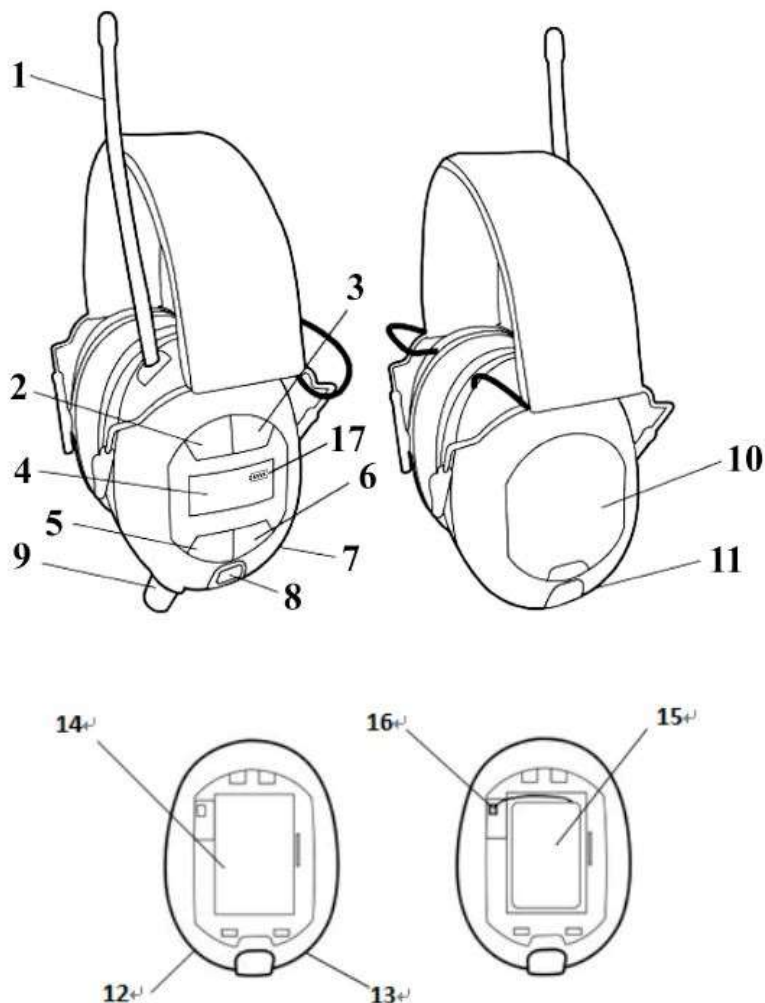
**Beskrivning:** Modellen pop@work BT är ett hörselskydd som kan motta DAB, DAB+, FM-radio, den har Bluetooth och mikrofon. Med LCD-skärm, autoscan funktion och möjlighet att spara 10 DAB+ stationer. Hörselskyddet har batteristatus indikator, 3,5 mm stereo-ingång och Bluetooth funktion. Du kan koppla din mobiltelefon till enheten och motta samtal när du arbetar - musiken dämpas automatisk när din telefon ringer. Av säkerhetsmässiga orsaker är musikens ljudnivå begränsad till max. 77,9 dB. Levereras inkl. uppladdningsbart batteri.


**Användning:** Hörselskyddet får endast användas enligt manualen, all annan användning undanbedes.

### Innehåll

Överblick över utrustningen .....	3
Bruksanvisning .....	4
Sätta i batteriet .....	4
DAB+-drift.....	4
Bluetooth-drift .....	4
FM-drift.....	5
Bas Boost .....	5
AUX-in-drift.....	5
Systembetjäning .....	5
Justering av passform .....	5
Rengöring.....	6
Säkerhet .....	6
Förhållningsregler .....	6
Felsökning .....	7
Tekniska specifikationer.....	7
Reduktionstabell.....	7
EU deklARATION .....	8

## Överblick över utrustningen







1	FM antenn	10	Batterilucka
2	Tune – (ned)	11	LED-indikator (batteriet ska uppladdas när indikatorn lyser rött)
3	Tune + (upp/nästa sång)	12	Mic (mikrofon)
4	LCD skärm	13	Laddport
5	Meny /  (meny/info/Bluetooth)	14	Batterihållare
6	Enter/Bas (bekräfta/bas på eller av)	15	Uppladdningsbart litiumbatteri
7	AUX ingång	16	Strömkontakt
8	Mode (Moturs: DAB/FM/AUX-in/Bluetooth)	17	Batteristatus (visar batteriets strömprocent på skärmen).
9	Volym på/av		

## Bruksanvisning


### Sätta i batteriet

- Kontrollera att utrustningen är avstängd.
- Öppna batteriluckan och sätt i batteriet i hållaren – kontrollera att batteriet sitter åt rätt håll, stäng batteriluckan.
- När batteriindikatorn visar under 40 % ska batteriet laddas upp med hjälp av Micro-USB kabeln i laddningsporten. Utrustningen fungerar inte om batteriet kommer under 20 %.
- Hörselskydden levereras tillsammans med ett special litiumbatteri. Det rekommenderas inte att använda andra.

### DAB+-drift


- Starta hörselskyddet genom att vrida på ON/OFF kontakten (som också styr volymen) medurs och justera ljudet till önskad volym.
- "Welcome to Digital Radio" visas på skärmen. Hörselskyddet är inställt på DAB+, den kommer börja auto-söka efter tillgängliga radiostationer.
- Medan hörselskyddet scannar kommer det stå "scanner" på skärmen. När en radiostation är hittad kommer frekvens och stationsnamn att visas på skärmen. Tryck på Tune – eller Tune + för att skifte mellan stationer.
- När du lyssnar på en radiostation kan man genom att trycka på  få information från leverantören.
- För att spara en radiostation, tryck på Menu /  och på Tune – eller Tune + tills skärmen visar "Lagre forvalg", tryck Enter för att bekräfta. Skärmen visar nu "Tomt forvalg1" och 1-siffran blinkar. Tryck på Tune – eller Tune + för att komma till det tal, där du vill lagra stationen. Man kan totalt spara 10 DAM+ favoritstationer.
- För att lyssna på en favoritstation tryck och håll nere "Meny"/  . Därefter visas det på skärmen "Auto Scan". Välj "Auto tuning" genom att trycka på Tune – eller Tune +. Frekvensen blir synlig på skärmen, tryck på Tune – eller Tune + för att justera till önskad frekvens. När scanningen är avslutad visas en lista med stationer på skärmen, hörselskyddet startar automatisk med att spela den första stationen. För att byta station, tryck på "Enter" och därefter Tune – eller Tune + för att hitta önskad station.
- Auto Scan – tryck Menu/  och håll knappen nere, välj Auto Scan i menyn och tryck "Enter" för att bekräfta. Auto-Tune full scanning mottar alla DAB+ signaler. Om ingen station hittas kommer det stå "Ingen stationer fundet" på skärmen.

### Bluetooth-drift

- Aktivera Bluetooth på din mobiltelefon eller annan extern Bluetooth-enhet.
- Sök efter POP@work BT på din externa Bluetooth-enhet och koppla ihop enheterna. När de två enheterna är ihopkopplade kommer det stå "Bluetooth tilkoblet" på skärmen.
- Tryck på Menu /  för att spela/pausa musiken eller för att svara på ett samtal. Tryck på Tune – eller Tune + för att byta mellan låtarna. För att avvisa ett samtal tryck och håll nere Tune – i 2 sekunder.
- Om du vill ringa sista slagna nummer, tryck och håll Tune + nere i 2 sekunder.

- När du mottar ett samtal genom Bluetooth-funktionen kommer samtalen överrösta ljudet från FM/DAB+/AUX. Trycker du på Mode (modus) kommer ljudet inte aktiveras igen förr än samtalet är avslutat.
- När två enheter är ihopkopplade kan man fortsätta svara på inkommande samtal genom hörselskyddets radio och Aux-ingång.

### FM-drift

- Tryck på "Mode"-knappen för att välja FM. Tryck "Enter" för att bekräfta. Tryck och håll inne Tune – eller Tune + för att starta scanningen. Scanningen stannar när du får signal.
- Sök manuellt genom att trycka på Tune – eller Tune +.
- För att se stationsinformation tryck på Menu /  (om RDS-meddelande är tillgängligt från radiostationen).
- För att spara och lyssna på dina favoritstationer se punkterna under DAB+ favoritstationer.
- Används "Enter" i FM-läge kommer ljudet väljas i Mono/Auto. Det gäller endast i FM-mode.



### Bas Boost

- För att öka bas ljudet tryck på "Enter". "Bas" visas nu på skärmen. För att avaktivera Bas Boost-funktionen, tryck igen på "Enter" och "Bas" försvinner från skärmen.

### AUX-in-drift

- Tryck på "Mode"-knappen och sök efter AUX. Tryck på "Enter" för att bekräfta. För att koppla på andra ljud enheter med 3,5 mm kabel i AUX ingången på hörselskyddet. Sätt andra änden av kabeln i ex. en smartphone och starta musikuppspelningen.

### Systembetjäning

- I DAB/FM/AUX mode, tryck på Menu /  och håll knappen nere tillsammans med Tune – eller Tune + för att välja "System Reset". Tryck Enter för att omstarta systemet. Alla inställningar blir raderade.
- För att kontrollera software versionen, tryck på Menu /  och tryck därefter på Tune – eller Tune + för att se software V1xx.

### Justering av passform

1. Ta på hörselskyddet så att kontrollpanelen är över högra öra.
2. Med böjen över hjässan ska öronkopparna placeras så att de omsluter öronen helt. Hörselskyddet fungerar endast när böjen sitter över hjässan.
3. Skjut försiktigt öronkopparna upp eller ned, så att de får en stabil och behaglig passform.
4. Kontrollera så att fyllningen på öronkopparna sluter tätt mot huvudet utan att förorsaka skav eller liknande. Lyft öronkopparna något för att ta av hörselskydden, dra inte i böjen för att avlägsna hörselskydden.

## Kom ihåg

- För bästa möjliga ljud ska hörselskyddet vara inställda och justerade enligt producentens anvisningar.
- Det är viktigt att alltid använda hörselskyddet i bullriga områden för att undvika hörselskador.
- Kontrollera regelbundet hörselskyddet så att det inte är sprucket eller trasigt på annat sätt.

## Observera

- Öronkopparna begränsar ljudets nivå till 77,9 dB (A).
- Radiomottagningen kan bli påverkat av faktorer runt omkring användningsområdet.
- För att undvika skador på hörselskyddet och på radiofunktionerna bör hörselskyddet behandlas med försiktighet.
- Hörselskyddet är utrustat med ett underhållsljud och en elektrisk ljudingång. Användaren bör sätta sig in i den korrekta användning innan hörselskyddet börjar användas. Om det framkommer någon form av fel bör användaren följa producentens rekommendationer.

## VARNING

- Var uppmärksam på att om den inbyggda radiofunktion används kan det vara svårt att höra eventuella varningssignaler på arbetsplatsen.

## Rengöring

- Vissa kemiska ämnen kan skada produkten. Använd en trasa och torka av med tvålwater. Dränk inte hörselskydden i vatten.

## Säkerhet

- Hög musik kan ge hörselskador.
- Undvik att arbeta i bullriga områden längre tider.
- Använd hörselskydd på arbetsplatser med hög ljudnivå.
- Varningssignaler kan uppfattas annorlunda med hörselskydden på.
- Var särskilt uppmärksam på arbetsplatser med varningssignaler som kan störas av radiofunktionen.

## Förhållningsregler

- Radiosignalen kan bli försenad vid hastiga rörelser.
- Störningar kan uppstå när du är i närheten av en TV eller andra elektriska apparater.
- När ljudet blir svagare, ladda litiumbatteriet eller byt ut det. Nya batterier kan beställas hos leverantören.
- Vissa kemiska ämnen kan skada produkten. Använd en trasa och torka av med tvålwater. Dränk inte hörselskydden i vatten.
- Om utrustningen inte ska användas under en längre tid rekommenderas det att avlägsna batteriet för att undvika batteriläckage.
- Följs inte instruktionerna kan hörselskyddet bli skadat.
- Följs instruktionerna för "Justering och passform" inte kommer skyddet som hörselskydden ska ge bli nedsatt.
- Böjen och öronkopparna kan inte bytas så var försiktig med dem.

## Felsökning

Om radion inte fungerar:

1. Undersök om batterikabelkontakten är riktigt isatt i hörselskyddets strömkontakt.
2. Försäkra dig om att hörselskyddet är torrt.
3. Ladda batteriet.

## Tekniska specifikationer

Vikt, utan batteri	Ca. 365g
Driftstemperatur	0° – 50°C
Strömförsörjning	Special litiumbatteri
Frekvens FM	88 – 108 MHz
Frekvens DAB	174.928 - 239.200 MHz
Aux-ingång	77,4 dB (150mV ingångsspänning)
FM	74,8 dB (A)
DAB	75 dB (A)
Bluetooth (HFP)	61,1 dB (A)
Bluetooth (A2DP)	78 dB (A)
Ljudnivå max.	77,9 dB (A)
Dämpning:	H (High frequency): 29 dB M (Medium frequency): 26 dB L (Low frequency): 19 dB SNR (Single Number Rating), medelvärde: 28 dB
Material:	Fyllning på öronkoppar: Skum Böjens fyllning: PU och skum Böjens ram: Metall

## Reduktionstabell

Frekvens (Hz)	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
Mf (dB)	18,1	15,5	20,6	26,3	33,9	30,3	35,3	34,1
Sf (dB)	4,8	4,0	2,6	3,0	3,4	3,5	3,4	6,1
APV (dB)	13,3	11,5	18,0	23,3	30,5	26,8	31,9	28,0

## Observera

- Om det används hygienöverdrag på hörselskyddet kan det påverka ljudet i hörselskydden.
- Öronkopparna och fyllningen kan bli slitet och bör med jämna kontrolleras.
- Produkten levereras inpackat i bubbelplast med kartong runt om. När hörselskydden inte används, bör de förvaras i kartongen.

## EU deklARATION

EU OVERENSSTEMMELSESERKLÄRING			
EU – importør:	P. Lindberg A/S Sdr. Ringvej 1 6600 Vejen Tlf.: 70212626 E-mail: salg@p-lindberg.dk CVR: 25903110 <a href="http://www.p-lindberg.dk">www.p-lindberg.dk</a>		
Erklærer herved at følgende maskine:	Høreværn m. bluetooth PL varenr 90 55 888		
Type / model:	POP@WORK BT		
Er i overensstemmelse med følgende direktiver:	2014/30/EEC (EMC elektromagnetisk stråling) 2014/53/EEC (Radioudstyr) 89/686/EEC (PPE)		
Anvendte standarder og normer:	EN 352-1: 2002 (DIN EN 352-1:2003) EN 352-6: 2002 (DIN EN 352-6:2003) EN 352-8: 2008 (DIN EN 352-8:2008)		
Dato og ansvarlig underskrift:	Vejen d. 28-08-2017  P. Lindberg A/S  Erik T Lauritsen Direktør		

Vi förbehåller oss rätten att ändra tekniska parametrar och specifikationer för denna produkt utan föregående meddelande.